

DICIEMBRE 1992

30 AÑOS

fedepalma

No. 250

EL PALMICULTOR

BOLETIN INFORMATIVO DE LA
FEDERACION NACIONAL DE CULTIVADORES DE PALMA DE ACEITE - FEDEPALMA
Y DEL CENTRO DE INVESTIGACION EN PALMA DE ACEITE - CENIPALMA

En acuerdo comercial con Perú

Gobierno sacrifica a la palma colombiana

Inexplicablemente el Gobierno Nacional firmó un acuerdo comercial con el Perú en el cual da concesiones que pueden llegar a afectar gravemente la estabilidad del mercado de la palma en Colombia y de las demás oleaginosas nacionales.

Mientras Colombia aceptó que las importaciones de aceite de pescado refinado y de aceite de palma en bruto provenientes del Perú pudieran ingresar con cero por ciento arancel, el país vecino manifestó que no estaba dispuesto a otorgarle ninguna preferen-

cia al sector agropecuario colombiano, argumentando la necesidad de proteger su producción doméstica.

Perú es un país cuya producción de palma es muy pequeña, que en el pasado le ha exportado aceite de palma a Colombia, acosado por las fuertes distorsiones en la política económica de ese país como consecuencia de las medidas oficiales que allí se tuvieron y que incentivaban la importación de aceites comestibles, mediante un dólar preferencial con un costo

Continúa en la página 2

Contenido

	Pág.
Gobierno sacrifica a la palma colombiana	2
Subsidios a las oleaginosas afectan al país	2
Reunión gremial de la Zona Oriental	3
Corporación ICA	4
Gremios deben fortalecerse	4
3 grs. de aceite podrían impedir ceguera	4
Malasia	5
Notas técnicas	6
Atacar los trans en tránsito	8
Modificación de genes, recorte de exportaciones	10
Importaciones	11
Precios, Prensa	12

Fedepalma

César de Hart Vengoechea, Presidente Junta Directiva;
Jens Mesa Dishington, Director Ejecutivo; Patricia
Bozzi de González, Directora de Comunicaciones.
Cenipalma

José Antonio Estévez Cancino, Presidente Junta
Directiva; Pedro León Gómez C., Director Ejecutivo.

LOS SUBSIDIOS: CAUSA DE LA
DISTORSION DE LOS MERCADOS
INTERNACIONALES DE
OLEAGINOSAS

El 20 de noviembre pasado fue concertado un acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y los Estados Unidos, dentro de las negociaciones del GATT en la Ronda de Uruguay, sobre oleaginosas y comercio agrícola. El acuerdo reducirá las exportaciones de productos del agro subsidiados en un 21% y disminuirá el cultivo de oleaginosas en un 15% para el primer año, y se pretende sacar de producción por lo menos un 10% de la superficie cultivada en los años futuros. Esto ha generado enormes protestas de parte de los agricultores europeos, ya que se les disminuirían los subsidios que actualmente reciben. No obstante lo anterior y algunas intenciones del gobierno francés por oponerse al acuerdo, al cierre de esta edición, parecía inminente su aprobación final.

Esta situación demuestra la existencia de los subsidios internacionales, que han llegado hasta el 100% para los productores de oleaginosas en los países europeos, lo cual distorsiona los mercados internacionales.

Esto, a su vez, afecta la situación de la palma en Colombia porque al tener casi

Continúa en la página 2

Gobierno sacrifica a la palma colombiana

Continuación de la página anterior

equivalente a una tercera parte de la tasa de cambio vigente.

Mientras tanto el sector palmicultor colombiano lleva más de dos años tratando de abrir nuevos mercados de exportación para la palma colombiana, cuya producción en 1992 alcanzará las 295.000 toneladas, que lo ubican como el primer productor latinoamericano de aceite de palma. Por ello, es Colombia quien debería haber recibido del Perú la preferencia para el aceite de palma y no al contrario, como sucedió.

Perú es un importante productor de aceite de pescado, el cual se obtiene como un subproducto marginal de la

producción de harina. La producción de aceite de pescado tiene ciclos muy agudos de volúmenes y precios, y estos poco tienen que ver con su costo de proceso. En muchas oportunidades el aceite de pescado es un grave peligro y un factor de distorsión para el mercado de los aceites vegetales, en particular para la palma, su principal sustituto, cuyos costos sí son un factor determinante para poder sobrevivir.

El gremio palmero manifestó su protesta en carta a los ministros de Agricultura y Comercio Exterior, sobre estos hechos y sobre la ausencia de una concertación real en las negociaciones comerciales que está adelantando el país y pidió que las preferencias otorgadas al Perú sean revisadas.

Los subsidios: Causa de la distorsión de los mercados internacionales de oleaginosas

Continuación de la página anterior

saturado su mercado interno tradicional - el alimentario- se hace necesario exportar al mercado internacional, en el cual no es competitiva en precios debido al desestímulo para la producción nacional, con la eliminación del Cert, y a la revaluación.

A nivel del mercado interno existen dos medidas aparentemente favorables para el sector: El arancel y la franja de precios. Pero para hacerlas efectivas es necesario que los aranceles de aceites y grasas animales sean los mismos para los aceites y grasas vegetales; que la franja de precios cubra todos los sustitutos, y que las condiciones financieras del crédito sean iguales a nivel interno y externo.

Es importante hacer la distinción entre ser eficientes y ser competitivos.

El equipo económico colombiano insiste en darle un tratamiento económico a un sector al cual los países desarrollados subsidian como consecuencia de un manejo político y de una estrategia alimentaria para productos básicos.

En Colombia, los precios de las exportaciones dependen de un mercado internacional altamente distorsionado por subsidios y toda clase de barreras, mientras que los costos se encuentran indexados con la inflación interna.

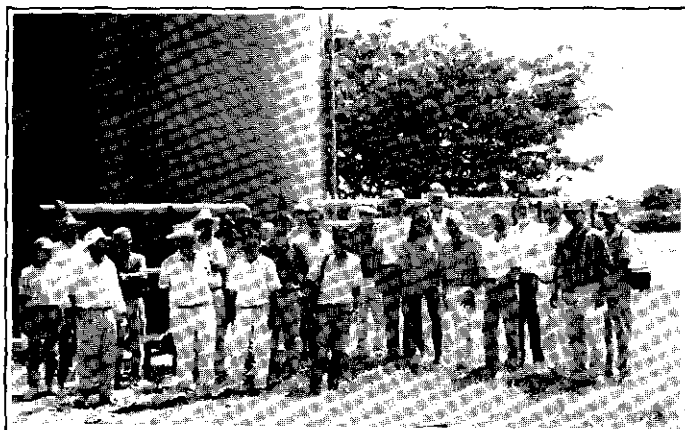
El Gobierno Nacional aboca a los productores colombianos a ser eficientes, pero no ha entendido que las condiciones para poder competir internacionalmente son adversas y desiguales, ya que estos tendrán que enfrenarse en los mercados internacionales a los productores americanos y europeos, quienes disfrutan de subsidios

considerables en su actividad, y a los productores malayos, que tienen importantes programas de fomento estatal. Venezuela se presenta actualmente como el mercado externo más atractivo para el aceite colombiano. Sin embargo, ese país está en capacidad de procesar tan sólo 9.000 toneladas, lo que indica que el resto de excedentes, 16.000 toneladas de aceite, deberá necesariamente comprarlo a terceros países.

Además, mientras Venezuela no suspenda los acuerdos bilaterales que sostiene con otros países sobre aranceles preferenciales, se seguirá desvirtuando el arancel acordado con Colombia, afectando así la comercialización del aceite de palma.

Fedepalma ha solicitado al gobierno nuevamente que atienda estos planteamientos para ajustar la actividad exportadora de la palma a la realidad mundial del mercado.

Reunión gremial de la Zona Oriental



Grupo de asistentes a la reunión gremial en visita al tanque de almacenamiento en Cabuyaro.

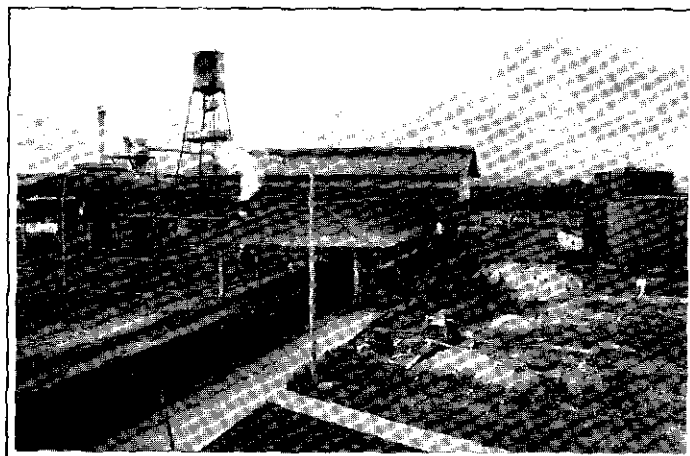
Fedepalma continúa realizando las reuniones gremiales y en esta oportunidad se hizo el 20 de noviembre pasado con los palmicultores de la Zona Oriental en el municipio de Cabuyaro (Meta), y se aprovechó para visitar el tanque de almacenamiento que construyó la Comercializadora de Aceite de Palma S.A. recientemente.

En la reunión se presentaron informes de Fedepalma, Cenipalma y la Comercializadora, análisis de los mercados de exportación, proyecciones para 1993, los proyectos de investigación que adelanta Cenipalma y la evolución de los principales indicadores económicos del cultivo.

En esta ocasión viajaron varios miembros de las Juntas Directivas, quienes aprovecharon para conocer algunas plantaciones, entre ellas Palmas de Casanare y Palmar de Manavire. Entre los asistentes están Eliseo Restrepo Londoño, César de Hart Vengoechea, Mauricio Acuña Aguirre, Carlos Alberto Corredor M., José Antonio Estévez Cancino y Gustavo Reyes.



Visita a la plantación Palmar de Manavire.



Panorámica de la Planta Extractora de Palmas de Casanare.



Aspecto de la reunión Zona Oriental

**Fedepalma - Cenipalma - Comercializadora de
Aceite de Palma S. A.**



**Desean a todos sus afiliados y a los
lectores de El Palmicultor**

**FELIZ NAVIDAD
PROSPERO AÑO 1993**

Corporación ICA

A comienzos del/93 se creará la Corporación ICA, entidad que surge de la reestructuración del actual Instituto Colombiano Agropecuario y cuyo objetivo es promover, fortalecer y desarrollar la investigación y la transferencia de tecnología para el sector agropecuario nacional.

El nuevo organismo tendrá un carácter de economía mixta por cuanto tiene participación tanto del sector oficial como del privado.

El ICA se convertirá en una entidad de asesoría y capacitación para poder así mejorar sus servicios y sus funciones como ente del Estado encargado de la investigación agropecuaria. El ICA aporta a la Corporación sus instalaciones de los Centros Regionales, los laboratorios y el personal especializado. El sector privado podrá hacerse socio ya sea con personas naturales o instituciones mediante aportes en especie o en industria.

Merece destacarse la preocupación con que los gremios ven la reestructuración del ICA, quienes a través de la SAC han manifestado la importancia de que el Estado garantice el financiamiento y desarrollo de la investigación y transferencia de tecnología, asignándole una partida en el presupuesto nacional o incluyéndolo en el endeudamiento externo, como también la necesidad de dejar explícita la obligación estatal de promover la investigación y el desarrollo tecnológico de productos que estén o no estén representados gremialmente, para que puedan beneficiarse de los servicios institucionales.

Tres grs. de aceite de palma podrían impedir ceguera

Medio millón de niños están destinados a la ceguera, debido a la falta de consumir diariamente la cantidad de vitamina A contenida en alimentos tropicales como el aceite de palma. Lo anterior corresponde a un estudio que presenta la Revista Ceres No. 136 de la FAO, en donde se explica la importancia que tiene la vitamina A en los niños para que se desarrollen normalmente. Su deficiencia produce problemas respiratorios agudos, diarrea y debilidad en los huesos que les impiden crecer normalmente. La fase más avanzada de la deficiencia de vitamina A es la xeroftalmía, que destruye la córnea y puede provocar la desaparición completa de uno o ambos globos oculares. Según la OM S esta enfermedad afecta a 13 millones de niños.

Los alimentos que contienen mayor cantidad de vitamina A son de origen animal como el hígado, riñones, huevos, lácteos, pescado. Desafortunadamente estos son muy costosos para la población que más los necesita, o sea los pobres de los países en desarrollo.

Para suplirlos se encuentra que las verduras de hoja verde oscuro y las frutas amarillas o rojas

son fuente de la vitamina, algunas de ellas son la espinaca, mandioca, cáñamo, mango, papaya, zanahoria y calabaza. El aceite crudo de palma que se consume principalmente en África, contiene la vitamina A que se necesita para combatir esta enfermedad. Es necesario que el consumo de estos alimentos se haga mediante un programa educativo, ya que son de producción local en cada región afectada.

La FAO adelanta un programa para enseñar a las madres a escoger la alimentación de los niños, aprovechando las verduras que producen en su actividad cotidiana, aprendiendo la importancia de añadir suficientes grasas a los alimentos, y el modo correcto de elaborarlos y almacenarlos.

Se trabaja con 14 países en situación de riesgo donde se ha identificado una carencia de vitamina A. Cinco de estos países son africanos, 5 asiáticos, 2 de América Latina y 2 del Cercano Oriente.

Lo anterior pone de manifiesto una vez más, los beneficios del aceite de palma, que se produce en regiones tropicales, en donde es factible que los niños contraigan la ceguera.

Los gremios deben fortalecerse

La concertación es herramienta indispensable para fortalecer el desarrollo dentro de un modelo de apertura económica. Este fue el tema del último Congreso de Exportadores -Analdex- gremio que en su revista Exponotas No. 28 presenta un editorial de su presidente, Jorge Ramírez Ocampo, donde hace ciertos planteamientos acerca de las asociaciones gremiales, de los cuales presentamos algunos apartes que consideramos interesantes:

"La concertación es un proceso de doble vía en que se requiere la voluntad del gobierno de explorar con el sector privado los mecanismos más adecuados para el éxito del proceso de apertura, y el fortalecimiento de la capacidad gremial para responder a sus nuevas responsabilidades.

La acción aislada no es eficaz. Es así como la concertación fortalece la democracia y la agremiación enriquece el proceso de gestión y mejora la capacidad de diálogo entre el sector privado y el gobierno en la formulación y ejecución de política económica.

Pertenecer a los gremios -explica el dirigente gremial- permite a las empresas intercambiar experiencias, mantener información especializada, recibir apoyo en gestiones individuales y contar con asesorías en su actividad.

Quien no participa activamente de las asociaciones gremiales "va en coche", porque se beneficia de las gestiones gremiales sin ningún costo.

La fortaleza de las asociaciones gremiales está en la capacidad de representar los intereses de su actividad y esto depende en gran parte de la cantidad y calidad de afiliados, y de la capacidad de concertación entre los intereses individuales con los de la nación".

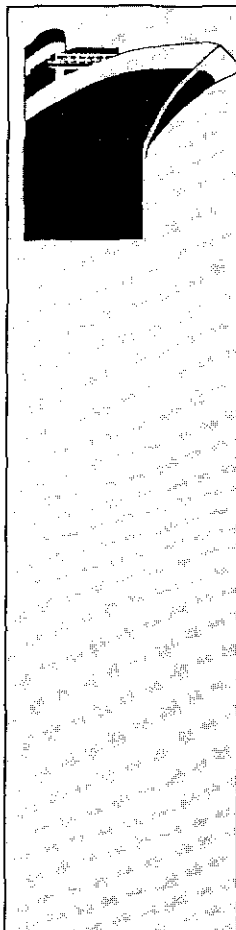
MALASIA

Exportaciones malayas

EL GOBIERNO MALAYO AUMENTO los impuestos a la exportación de aceite crudo de palma (ACP) y palmiste (AP) a 63,00 y 160,33 ringgit malayos por tonelada, respectivamente, a partir del 1o. de octubre del 92, respecto de los 49.60 y 151.51 ringgit de septiembre.

El precio del ACP anunciado oficialmente aumentó a 946 ringgit por tonelada, después de los 898,65 ringgit del mes anterior y el del AP a 801,62 después de 757,75. El ministro de Industrias Primarias, Lim Keng Yaik, declaró en septiembre que Malasia podría cambiar el énfasis de su política sobre exportaciones de aceite de palma, con el objeto de resolver el enorme problema del exceso de capacidad de refinación del país. En 1991 Malasia tenía una capacidad instalada de refinación de 10,4 millones de toneladas, contra una producción de 6,14 millones de toneladas de ACP.

Las exportaciones de aceite refinado de palma representan aproximadamente el 90% del total de las exportaciones. La nueva estrategia sometida a consideración es alentar a las refinerías locales a que se instalen en otros países, como Pakistán, Egipto, Irán y China, lo cual simultáneamente fomentaría las exportaciones de aceite crudo de palma. En caso de adoptarse, esta política representaría un vuelco en la



política de fomentar los productos terminados, establecida a principios de los 70. El gobierno consideraría la posibilidad de eliminar los impuestos a la exportación de aceite crudo de palma hacia algunos destinos escogidos. Así mismo, el gobierno anotó que varios países fijan impuestos mucho más bajos sobre el aceite crudo de palma que sobre el producto procesado. Este cambio en la estrategia comercial representaría una variación importante de la política y aún está por ver si las intenciones del gobierno son serias. (Tomado de *Tropical Growers Ass. No. 27*).

EL GOBIERNO MALAYO ESTA CONSIDERANDO seriamente la posibilidad de eliminar los impuestos a la exportación de aceite crudo de palma que habían sido fijados con el objeto de proteger a la industria nacional de refinación.

Desde enero la precipitación ha sido más baja de lo normal en las zonas productoras de palma de aceite, especialmente en Saba. A pesar de la recuperación al 99% de lo normal en julio, el total acumulado solamente llegó al 60% de lo normal en el período enero/julio.

Parece que la situación hídrica es mejor en Malasia Occidental, con un 79% de lo normal en junio, un 111% en julio y un promedio del 92% en enero/julio.

(Tomado de *Oil World No. 44 Vol. 35*).

Para 1993 la producción malaya de aceite de palma tiende a aumentar

Se espera que para el año calendario 1993 la producción malaya de aceite de palma aumente un 2.1% a 6.58 millones de toneladas, después de los 6.4 millones de toneladas en 1992, según informó el Ministerio de Hacienda en su informe anual.

Agrega que los ingresos por concepto de exportaciones de aceite de palma para el mismo año aumentarán un 8% a 6.100 millones de ringgit, debido al aumento de la demanda y los precios.

Se espera que el promedio de los precios

del aceite de palma alcance los 990 ringgit por tonelada, lo cual representa un aumento respecto de los 960 ringgit de 1992, afirma el informe. El esperado aumento de producción refleja el aumento de los cultivos en producción.

El año entrante entrarán en producción aproximadamente 52.800 has.

Según el informe, para 1992 se calcula que la producción de aceite de palma en Malasia, el principal productor del mundo, aumentará un 5%, a 6.4 millones de

toneladas, después del lento aumento del 0.8% registrado en 1991.

El informe dice que se espera que Malasia Peninsular represente el 85% de la producción de 1992. Las plantaciones grandes y los cultivadores pequeños representan aproximadamente la mitad de la producción de 1992.

En 1992 la superficie sembrada era aproximadamente de 2.13 millones de hectáreas,

NOTAS TECNICAS

Una potente pareja contra los insectos

Tomado de Agricultura de Las Américas enero/ febrero 1992 Año 41 No.1

Investigadores del Instituto Boyce Thompson de Investigación Vegetal han descubierto una proteína viral que junto con los actuales insecticidas biológicos de *Bacillus Thuringiensis* (Bt) forma una mezcla mucho más mortal para los insectos. Esto indica que los agentes de control biológicos pueden tornarse mucho más potentes, y que las mismas plantas podrían alterarse genéticamente para producir esa proteína.

La proteína viral, que destruye el revestimiento estomacal de los insectos, mejoró e intensificó la acción del insecticida biológico Bt contra una variedad de plagas importantes. Los productos de Bt más potentes podrían tener un enorme potencial comercial, pues muchos insectos se están tornando resistentes a los insecticidas químicos y los insecticidas de Bt han demostrado ser una alternativa muy efectiva contra muchas de esas plagas.

El minador

En la plantación de palma africana Palmitas, ubicada en el municipio de Castilla La Nueva (Meta), en los meses de julio y agosto se presentaron altas poblaciones del minador *Hispoleptis diluta* Guérin-Ménéville (Coleoptera: Chrysomelidae). Según evaluaciones hechas sobre posturas llevadas al Laboratorio de Entomología del C.I. "La Libertad", el porcentaje de parasitismo en estos por *Telenomus* sp. (Hymenoptera: Scelionidae) fue del 72%.

Población natural de benéfico

Durante los meses de marzo, abril y mayo se encontraron altas poblaciones del gusano defoliador de las palmas *Loxotoma elegans* Zeller (Lepidoptera: Stenomitidae) en la plantación de palma africana Morichal del municipio de San Carlos de guaroa (Meta). El 56% de las posturas de este defoliador se encontró parasitado por *Trichogramma* spp. (Hymenoptera: Trichogrammatidae).

Tomado de Notas y Noticias Entomológicas ICA julio-agosto/92



Control de roedores

Tomado de Growers Association No. 25

La palma africana, introducida por primera vez en el siglo XIX como planta ornamental exótica, ha adquirido poder económico, especialmente en Malasia e Indonesia. Actualmente la superficie sembrada es de 1.8 millones de has. Sin embargo, existen otros habitantes malayos que también encuentran atractivo el cultivo de palma de aceite; se trata de los roedores, especialmente la rata malaya de la madera o *Rattus tiomanicus*. Las siembras más nuevas han sido colonizadas por la rata del arrozal.

A pesar de la introducción del Warfarin, los roedores han desarrollado resistencia al producto y en este momento se combaten con ICI brodifacoum. Actualmente se vigila la eficacia de los raticidas mediante radiotelemedría. Este sistema utiliza pequeños transmisores de radio, colocados directamente en los animales, con el objeto de hacer un seguimiento de sus movimientos. Este estudio básico pretende ilustrar el comportamiento de los roedores y cómo utilizan el hábitat en las plantaciones de palma africana para así mejorar el control de esta importante plaga.

Cenipalma firma convenio con la Universidad Industrial de Santander

El 20 de noviembre pasado se firmó en la Rectoría de la Universidad Industrial de Santander un Convenio entre Cenipalma y la universidad, para desarrollar investigaciones y transferencia de tecnología en las siguientes áreas:

Mecanización, extracción y refinación de aceites y sus derivados, fisicoquímica del aceite, obtención de nuevos productos, utilización de subproductos, y manejo adecuado de efluentes.

A la firma del convenio asistieron por parte de la universidad el rector, Jorge Gómez, el vicerrector académico, Germán Oliveros, la directora de planeación, Emérita Oliveros Villamizar y el coordinador general de investigación, Felipe Casas; por parte de Cenipalma asistieron su director ejecutivo, Pedro León Gómez

y miembros del Comité Asesor de Investigación de Plantas Extractoras: Carlos Beltrán, Jairo Prada, Miguel Díaz, como también Jesús Alberto García Núñez, ingeniero sanitario coordinador de plantas extractoras de Cenipalma, Nivea Santarely y Antonio Cadena de Santandereana de Aceites y Guillermo Mantilla de Agroince. Por la mañana 15 profesores de los departamentos de ingeniería mecánica, ingeniería química, química y de postgrado, presentaron las principales investigaciones desarrolladas o en ejecución en las áreas objeto del convenio. En las horas de la tarde se visitaron algunos de los laboratorios donde se realizan las principales investigaciones que pueden ser motivo de cooperación con Cenipalma. En próximos números de El Palmicultor, así como en la revista Palmas, se divulgarán las áreas en que la Universidad Industrial está trabajando y que podrían ser de interés para los palmicultores.

NOTAS TÉCNICAS

Comité Asesor de Investigación Agronómica

El 17 de diciembre se realizará en la sala de juntas de Fedepalma a partir de las 10:00 a.m. la última reunión de 1992 del Comité Asesor de Investigación Agronómica. En esta reunión los investigadores de Cenipalma presentarán el estado actual de las investigaciones que se están ejecutando.

Cenipalma organiza curso sobre Manejo Administrativo de las Plantaciones

En la primera quincena de marzo Cenipalma realizará un curso sobre Manejo Administrativo de las Plantaciones el cual comprenderá las siguientes áreas:

- Riego y drenajes
- Coberturas, control de malezas, plateos y podas.
- Fertilización.
- Manejo de plagas, enfermedad y equipo de aplicación

- Sistematización de registros.

Las exposiciones comprenderán: Metodología, organización y distribución de trabajo, registros, eficiencia y costos.

En el próximo número, se anunciará la fecha y lugar de la realización del curso; conferencistas y costos.

MALASIA

Brasil y Malasia intercambian aceite

La compañía Welking Comercial Ltda. de Sao Paulo, Brasil, establecerá el intercambio de aceites vegetales de fabricación brasilera por aceite de palma y caucho de producción malaya, según un acuerdo para formar una empresa conjunta de riesgo compartido con la Felda Marketing Corp., de propiedad del gobierno malayo.

La nueva empresa, Felda Brasil, iniciará la exportación de aceites de soya, algodón y girasol hacia Malasia, Hong Kong, Pakistán, Turquía, Egipto y el Reino Unido a comienzos del año entrante, según la Gazeta Mercantil (Sao Paulo)

(Tomado del Lipid Technology Vol. 4 No. 4)

En el 93 aumentará producción malaya de aceite

Continuación de la página 5

lo cual representa un crecimiento del 3% respecto de 1991. De éstas, 1.87 millones son de cultivos en producción. En 1992, las siembras nuevas y los cultivos renovados llegaron a 84.000 has.

El informe del ministerio establece que, después de 1991, en 1992 las exportaciones malayas de aceite de palma podrían aumentar un 6.9% a 5.89 millones de toneladas. Para 1992 se espera que los ingresos por concepto de exportaciones lleguen a los 5.650 millones de ringgit, contra los 5.010 millones de 1991.

Señala que para 1993 las perspectivas de exportación de aceite de palma producido a nivel nacional siguen siendo brillantes, debido al fortalecimiento de la demanda externa y a la escasez de otros aceites y grasas comestibles.

Así mismo, establece que el nuevo programa del gobierno, según el cual se permiten los pagos diferidos por parte de compradores importantes, como Argelia y Pakistán, podría dar impulso a las exportaciones.

(Tomado de Public Ledger's No. 71, 281, octubre/92).



Atacar los trans en tránsito

*Tomado de Market Insights,
Vol 4 No. 6*

Señalaremos los problemas de salud -los actuales y potenciales- que producen los trans ácidos grasos por el efecto que podría tener sobre la dinámica del mercado de grasas y aceites comestibles.

Los expertos científicos han formado parte de un grupo solitario que se ha visto burlado y calumniado por algunos miembros del "establecimiento" actual, que no pueden entender cómo alguien puede estar en desacuerdo con el establecimiento del dogma dieta/colesterol en suero/enfermedad cardíaca coronaria (CHD) y el supuesto papel de que las grasas "saturadas" desempeñan un factor "culpable" importante. El efecto neto de las campañas contra las grasas saturadas emprendidas por el Instituto Nacional de Sangre, Pulmón y Corazón (de los Institutos Nacionales de Salud), la Asociación Americana del Corazón, y el Centro para la Ciencia en Beneficio del Interés Público, ha sido de impulsar al consumidor a que consuma cantidades cada vez mayores de grasas y aceites parcialmente hidrogenados -y sus componentes trans ácidos grasos- para deleite obvio de los productores de aceite de semilla (e.g. soya y canola). Por lo general estos grupos lo han visto como un resultado deseable conjuntamente con los innumerables escritores nutricionistas -la mayoría con escasos conocimientos sobre cualquier ciencia relacionada con la nutrición- quienes siguieron su ejemplo.

Los que han obtenido mayores ganancias en esta campaña contra las grasas saturadas (y contra el colesterol en la dieta alimenticia) han sido las compañías de drogas que venden drogas para bajar el colesterol, los laboratorios que realizan las pruebas de colesterol, los médicos que recetan las drogas y la industria aceitera parcialmente hidrogenada. Los grandes perdedores son los consumidores que pagan por tomarse las drogas y/o cambio en su dieta alimenticia cotidiana a una dieta mu-

cho menos atractiva, y los productores de aceites tropicales, carne, huevos y productos lácteos que han sido expuestos al desdén público por producir alimentos "malsanos".

Por muchos años la cuestión del nexodieta/colesterol en suero/enfermedad cardíaca coronaria ha sido un tema

En términos de mercadeo el aceite de soya será el gran perdedor porque tiene la cuota más grande de aceite vegetal en el mercado.

principal objeto de debates e investigación; los proponentes del nexo -la mayoría de ellos trabajan en/o hablan del tema- consideran el tópico desde el punto de vista científico, y únicamente la implementación "apropiada" de un régimen alimenticio y/o drogas para evitar las consecuencias de que esta necesidad de nexo se ejecute preferentemente en toda la población.

Además por muchos años la cuestión de si el consumo de los trans ácidos grasos es nocivo para la salud ha sido un tópico menor desde el punto de vista de investigación y debate: el grupo pequeño que sostiene que es o puede ser nocivo escasamente ha logrado mantener el tema en vigencia. La industria del aceite vegetal se ha esforzado en extremo y en su mayor parte (pero no completamente) exitosamente para sofocar el tema.

Una de las principales razones por las cuales no hay suficiente concientización de los niveles de trans ácidos grasos en los alimentos, ha sido por la habilidad de la industria alimenticia -especialmente a

través de esfuerzos muy efectivos de cabildeo "lobbying" por parte de los agentes de las industrias de aceites comestibles- para mantener los trans ácidos grasos fuera de la base de datos empleada por los profesionales para hacer las comparaciones entre los componentes de las variables de enfermedad, salud y consumo de alimentos. Ellos (los agentes de la industria) deben de creer en el lema "ojos que no ven, corazón que no siente". Existen muchos ejemplos. La Inspección Nacional de Salud y Examen de Nutrición (NIHANS) del Centro Nacional para Estadística de Salud (NCHS) del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS) tuvo la doble oportunidad de incorporar y/o corregir la totalidad de los datos sobre ácidos grasos e incorporar los datos de los trans ácidos grasos en su base de datos NIHANS II: primero a principios de 1980 cuando los investigadores de la Universidad de Maryland ofrecieron los datos al jefe del Grupo NIHANS, señor Sidney Abraham y la dietista encargado de construir los valores de la base de datos, señora Connie Dresser, en 1988 cuando se notó que discrepaban los datos en la base de datos NIHANS II. En ese momento, la doctora Catherine Woteki de NCHS admitió que la base de datos disponible era inadecuada para evaluar cualquier relación entre trans ácidos grasos y una enfermedad, y aunque no pudo explicar las discrepancias entre los datos de NIHANS II y los de la Universidad de Maryland para los alimentos idénticos, anotó que "ni los datos de NHBLI de los de USDA han expresado la necesidad de examinar las discrepancias". Actualmente el Manual de Base de Datos USDA 8 tampoco contiene los valores de trans ácidos grasos para alimentos. No obstante, el grupo USDA responsable del Manual 8 está en el proceso de construir una tabla provisional de ácidos grasos que incluye los valores de los trans; dichas tablas deben estar disponibles dentro de un año. Mientras tanto, ninguna de las bases de datos comercialmente disponibles contienen los datos sobre trans.

Es fácilmente aparente que si los trans ácidos grasos no existen en la base de datos, o sólo están fragmentados, es casi imposible culpar por cualquier cosa a los trans ácidos grasos ya

que no habría ninguna manera de correlacionarlos con cualquier efecto. Y silenciosamente se sienta bajo la sombrilla de "mono-saturados" -aunque legalmente no están reconocidos como monosaturados.

Desafortunadamente para la industria de aceite parcialmente hidrogenado, los doctores R. Mensink y M. Katan enfocaron una atención indeseada sobre los trans en un artículo considerado como un adelanto importante en el *New England Journal of Medicine* (agosto 1990), en el que se encontró, por medio de dietas controladas, que la causa o proceso del trans es la de disminuir el colesterol "bueno" HDL (lo que no hacen las grasas saturadas) y aumentar el colesterol "malo" LDL por lo menos igual que lo hacen las grasas saturadas. Por lo tanto, si usted cree en la hipótesis de la dieta/colesterol en suero/enfermedad cardíaca coronaria probablemente debería estar preocupándose más de los trans que de los ácidos grasos saturados. Los resultados de estos investigadores hicieron realmente aceptable hablar sobre una posible amenaza a la salud de los aceites parcialmente hidrogenados. Esto ha llevado a la USDA en Beltsville, Maryland a realizar una versión más extensa del estudio de los doctores Mensink y Katan, pagado en su mayoría por la industria del aceite vegetal a través del Instituto de Aceites Comestibles y Manteca (grasa para hacer la pastelería - ISEO). Los resultados están listos momentáneamente y es de esperar que no sean del agrado del ISEO.

Los resultados de Mensink y Katan son amenazadores para la mayoría de la industria de aceites vegetales, hasta el grado de que los consumidores creen en la hipótesis dieta/colesterol en suero/enfermedad cardíaca coronaria que muchos eminentes investigadores médicos/científicos ahora creen que son sólo tonterías. No obstante, la percepción dentro de los consumidores es que la hipótesis es exacta. Por lo tanto, esta percepción representa principalmente una amenaza a la posición de mercado de aceites de soya y canola y secundaria-mente a otros aceites incluyendo el de maíz y cártamo.

Pero las noticias realmente malas para los

aceites trans cargados, hasta ahora han salido a la luz pública. Dos veces durante el mes de junio, los hallazgos investigativos comprometiendo los trans ácidos grasos como factores de riesgo tanto en enfermedades cardíacas coronarias como en diferentes tipos de cáncer (del seno y próstata) se han presentado en reuniones nacionales (17a. Conferencia Nacional de Banco de Datos en Baltimore, la Sociedad para Investigación Epidemiológica en Minneapolis) por parte de investigadores de la Facultad de Medicina de la Universidad de Harvard. Estos investigadores, encabezados por el doctor Walter Willett, han incorporado en sus bases de datos información sobre la cantidad de trans ácidos grasos en los alimentos. Lo anterior les permitió analizar los datos provenientes de varios estudios en perspectiva. Un estudio representativo de 85,095 mujeres a las cuales se les hizo seguimiento por un período de 8 años a partir de 1980, encontró que la ingestión de trans ácidos grasos estaba positivamente asociada con la enfermedad cardíaca y cáncer del seno. Para la enfermedad cardíaca se midió el riesgo relativo (RR); previo control de los factores de riesgo standard incluyendo la edad y el total de ingestión de energía. "La ingestión o consumo de trans isómeros estaba positivamente relacionada al riesgo de enfermedad cardíaca coronaria (RR para el más alto, en comparación al quintil más bajo = 1.45.95% CI 1.02-2.07)". Cuando fueron constantes los otros componentes de ácidos grasos en las dietas (i.e. saturados, monoinsaturados, ácido linoleico, ...) "el riesgo relativo para mujeres con la más alta ingestión de trans isómeros fue de 1.64 (1.10-2.44)" (i.e. un incremento mayor en RR) "El consumo de margarinas, galletas y tortas", según Willett, et al, están "asociados significativamente con un riesgo mayor de enfermedad cardíaca coronaria". En varios de los estudios en perspectiva, el cáncer de la próstata estaba positivamente asociado con un incremento en el consumo de trans ácidos grasos.

Estos hallazgos no sorprendieron a los investigadores de la Universidad de Maryland, varios de los cuales habían anotado 15 o 20 años atrás la necesidad de investigar la posible relación.

Se debe subrayar que el trabajo de Willett y sus colaboradores aún no se ha publicado. Pero sé que cuando se haga, se vendrá una lluvia de fuego de publicidad adversa sobre la

industria de los aceites parcialmente hidrogenados. De ahí en adelante será una "temporada abierta" para los trans ácidos grasos, ya que a diferencia del pretendido nexo enfermedad cardíaca coronaria/grasas saturadas, el nexo entre los trans enfermedad cardíaca coronaria y cáncer será más directo. Muchos grupos investigativos utilizarán como punto de partida el trabajo de Willett para continuar con sus propios estudios. La palabra trans se convertirá en una de uso cotidiano para desánimo de todos los que la emplean para cocinar y producir alimentos con aceites parcialmente hidrogenados. Market Insights espera ver los rótulos de "No contiene Trans" unirse a, o remplazar los actuales de "No Contiene Grasas Saturadas", "No Contiene Colesterol", etc.

En términos de mercadeo el aceite de soya va a ser el gran perdedor porque tiene la cuota más grande de aceite vegetal en el mercado. Los aceites parcialmente hidrogenados de maíz y canola también tienen un alto porcentaje de trans.

Los productores de aceites tropicales deben ver en todo esto una ironía particularmente deliciosa. A principios de los años 80 el gigante Unilever, productor de alimentos, estaba preocupado por los potenciales efectos adversos de los trans ácidos grasos. Para protegerse, la compañía adquirió grandes extensiones de tierra para sembrar palmas de aceite porque sus intenciones eran mezclar el aceite de palma en sus productos. Con toda razón la Asociación Americana de Cultivadores de Soya vio la importación potencial a gran escala de aceite de palma como una seria amenaza a la posición de mercadeo del aceite de soya en los Estados Unidos. A mediados de los años 80, la Asociación Americana de Cultivadores de Soya se unió en una campaña importante para denigrar los aceites tropicales y erradicarlos por ser una amenaza económica. Habiendo alcanzado un éxito jamás imaginado, la Asociación Americana de Cultivadores de Soya puede estar frente a un problema similar. Atacar los trans en tránsito.

International Marketing Division
Enig Associates, Inc., Suite 500 White
Oak Center Bldg. 11120 New Hampshire
Avenue Silver Spring, Maryland, USA

MERCADOS

Modificación de genes, recorte de exportaciones

Las plantas tropicales desarrolladas por las empresas estadounidenses de bioingeniería podrían constituir una amenaza para los agricultores del Tercer Mundo

SALLY LEHRMAN

Especial para el Washington Post, septiembre 27, 1992

En todo Estados Unidos los científicos están trabajando en los laboratorios con plantas tropicales nuevas y genéticamente modificadas, cuya resistencia a enfermedades y plagas podría mejorar considerablemente la agricultura del Tercer Mundo.

No obstante, paralelamente con la investigación, las empresas biotecnológicas también están desarrollando productos que en últimas podrían privar a miles de agricultores tropicales de su medio de vida y que le costarían al Tercer Mundo millones de dólares por concepto de exportaciones agrícolas.

Los nuevos productos desarrollados por la ingeniería genética algunos de los cuales podrían entrar al mercado a principios del año entrante, incluyen saborizantes naturales, aceites de cocina bajos en grasa y aceites económicos para uso industrial. Los saborizantes y esencias producidos en tanques de fermentación en California y algunos cultivos desarrollados en parcelas de ensayo en Idaho podrían desplazar mercados enteros de exportación.

Los ejecutivos de las empresas biotecnológicas señalan que su trabajo dista mucho de ser unilateral. El conocimiento de los factores genéticos de los cultivos tropicales ya está ayudando a

los pequeños agricultores. Singapur y Tailandia están utilizando esta tecnología para aumentar la producción de orquídeas de alta calidad. Vietnam la utiliza para proteger los cultivos de papa contra las enfermedades virales.

Refiriéndose a la modificación de la colza que se cultiva en Norteamérica para que el aceite que ésta produce sustituya los aceites tropicales de palmiste y coco, Roger Salquist, presidente de Calgene Inc., manifestó: "Básicamente estamos creando nuevos mercados. A pesar de que nuestra compañía es enorme, apenas representamos una mínima parte de la curva mundial. Es un producto de primera necesidad de grandes proporciones".

No obstante, otros afirman que la biotecnología agrícola desarrollada en E.U podría tener efectos menos positivos para los agricultores del Tercer Mundo.

"Presenciaremos cambios fundamentales en la agricultura y el comercio mundial a causa de estas tecnologías que están surgiendo", señaló Hope Shand, directora de investigación de la Fundación Internacional para el Progreso Rural, organización sin ánimo de lucro establecida en Carolina del Norte que vigila el impacto social y económico de la biotecnología agrícola. "Por lo menos, la gente y los países afectados necesitan información para comenzar a diversificar sus economías."

Según el Departamento de Agricultura, en el año comercial 1991-1992 las importaciones de aceites de coco, palma y palmiste hacia los Estados Unidos representaron un poco más de 200 millones. Si bien esta cifra no es demasiado alta en el comercio mundial, la pérdida de estas exportaciones podría ser devastadora para algunos países y regiones.

Por ejemplo, la vainilla de cultivo celular producida por Escagenetics Corp. en San Carlos, California, podría costar la quinta parte del extracto de vainilla que vende Madagascar, uno de los países más pobres del mundo. La vainilla natural se extrae de la vaina de una especie de orquídea. Este cultivo requiere años de cuidado y gran cantidad de mano de obra. Se necesitan cinco años para que la planta de vainilla alcance su producción máxima y es necesario vigilar las vainas manualmente y con frecuencia.

En 1990 Estados Unidos importó 439 toneladas de vainilla de Madagascar, un poco menos de las 500 toneladas que importó de Indonesia. Otros proveedores son las Islas Comoro, México y Tonga, un país del Pacífico Suroccidental.

Escagenetics produce vainilla en el laboratorio con células de la planta de vainilla, lo cual evita el proceso laborioso, costoso y engorroso que implica el cultivo de las orquídeas de vainilla en fincas o plantaciones.

RECETA

Aceite con sabor (Caruru)

INGREDIENTES: 8 a 10 porciones

1 cebolla rallada, 5 cucharadas de aceite de oliva, 1 1/2 kg. de rábanos cortados en ruedas, 3 cucharadas de jugo de limón, 3 tomates molidos en la licuadora, 1 cucharada de maní tostado y molido, 250 gr. de camarones secos, 1 1/2 litros de agua caliente, 1 cucharada de aceite de palma, 1/2 plato de perejil picado.

PREPARACION: Dore la cebolla en el aceite, agregue los rábanos, rocíe con el jugo de limón y deje reposar por algunos minutos. Mezcle los tomates, el maní y los camarones limpios y picados; agregue el agua y deje cocinar por 30 minutos, mezclando siempre. Agregue el perejil y, por último, el aceite de palma. Sirva con arroz blanco.

MERCADOS

La empresa y su socia, Unilever, están produciendo este saborizante a gran escala, en enormes tanques de células de vainilla, pretenden abrir un mercado de prueba este año. Las compañías esperan captar aproximadamente \$30 millones del mercado de \$250 millones de la vainilla, un subproducto de la pulpa de madera, y el extracto natural de vainilla para productos de panadería, helados, gaseosas y confitería.

AgriDyne Technologies Inc. de Salt Lake City ha gastado \$3 millones para aprender a producir un insecticida natural de pyrethrum a base de microbios desarrollados con ingeniería genética. Este producto podría desplazar a casi 200.000 cultivadores de la flor de pyrethrum y privaría a los países del África Occidental de \$100 millones anuales por concepto de exportaciones, según informe de la Fundación para el Progreso Rural.

El factor de la Colza

Los productores de aceites tropicales afrontan problemas potenciales todavía más grandes a medida que las empresas biotecnológicas transforman la colza, que ya se está cultivando en Idaho, Washington, Dakota del Norte, Oregon, Montana, Utah y Canadá, para usos alimenticios y otras aplicaciones.

Desde hace mucho tiempo este aceite se utiliza para fabricar aceites marinos y lubricantes que no competían con los aceites tropicales importados. No obstante, los ingenieros genéticos podrían cambiar las propiedades físicas del aceite de semilla para ser utilizado en toda una serie de productos, como detergentes y jabones de tocador, hasta ahora fabricados con aceites de coco y palmiste como ingrediente principal.

Este avance biotecnológico significaría que en el futuro los agricultores norteamericanos y de las zonas templadas podrían acaparar el mercado en beneficio de la balanza comercial y del empleo en E.U pero en detrimento de los agricultores de medio mundo.

IMPORTACIONES

Importaciones de aceites y grasas

Toneladas

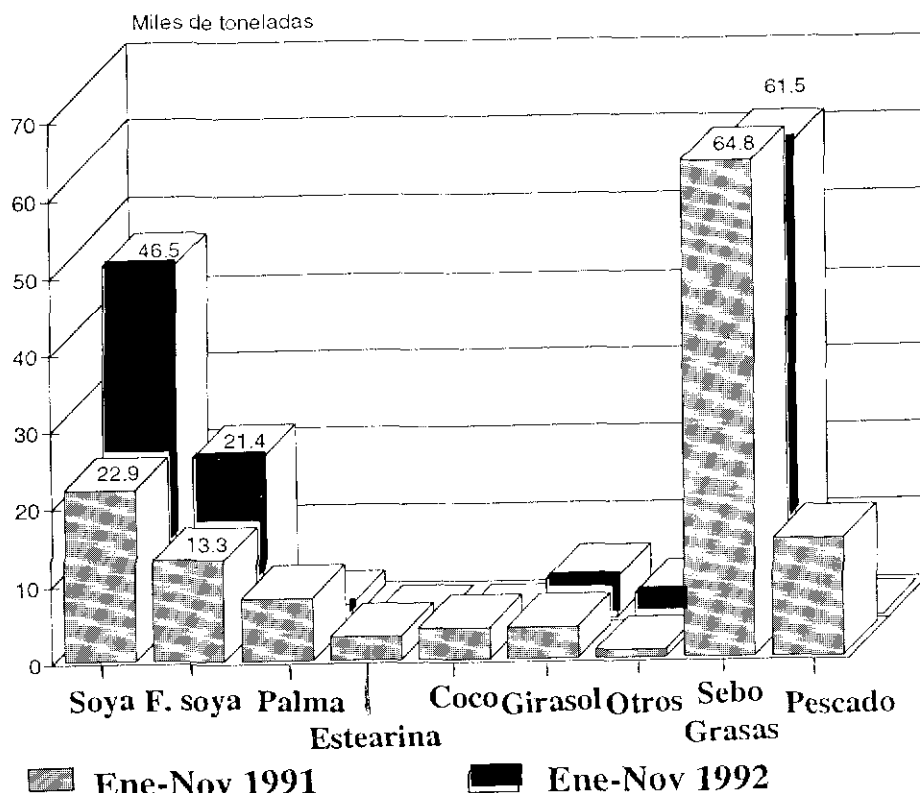
Producto	Nov.	Ocl. 1992	Sept. 1992	Acumulado Ene-nov. 1992	Acumulado Ene-nov. 1991	Variaciones Absoluta Tons.	Porcent. %
Aceite de coco	0	0	0	0	3,927	-3927	-
Aceite de girasol	0	698	1,500	6,423	4,398	2025	46.0
Aceite de palma	0	0	0	1,199	8,514	-7315	-85.9
Aceite de soya	2,000	6,330	10,263	46,450	22,063	24387	110.5
Frijol soya*	4,379	1,881	1,879	21,397	13,345	8053	60.3
Otros aceites	0	21	300	2,178	748	1430	191.0
Estearina de palma	0	0	0	0	2,998	-2998	-
Subtotal Ac.Vegetales	6,379	8,930	13,941	77,647	55,993	21654	38.7
Aceite de pescado	0	0	0	27	14,221	-14194	-99.8
Sebo y grasas	2,500	5,998	1,999	61,478	64,840	-3362	-5.2
Subtotal aceites y grasas animales	2,500	5,998	1,999	61,505	79,061	-17556	-22.2
Total	8,879	14,928	15,941	139,152	135,054	4098	3.0

* En términos de aceite crudo (factor de conversión 0.18)

Fuentes: Sobornos y Aduana Nacional.

Elaboró: Fedepalma, Unidad de Análisis Económico y Estadística.

Acumulados enero - noviembre de 1991 y 1992



PRENSA

El biocombustible gana aceptación

El último número de Oils and Fats International informa que para 1995 habrá en Alemania 40.000 taxis con combustible Diesel Bi, un éster metílico de ácidos grasos fabricado a base de soya, colza y girasol. Los ensayos adelantados hasta el momento con el combustible a base de aceites vegetales se limitan a 30 taxis Mercedes Benz en Friburgo. Los bio-combustibles en general incluyen sustitutos de diesel a base de aceites vegetales y etanol a base de maíz y su uso ha recibido el apoyo tanto de las autoridades estadinenses como europeas.

El Grupo Salim entra a la industria oleoquímica

Según informe de la prensa local, el Grupo Salim de Indonesia invertirá US\$230 millones en una planta para la producción de oleoquímicos en la isla Batam (Indonesia), lo que la convierte en el tercer productor de alcohol graso en el mundo. Henkel (Alemania) y Procter & Gamble (EUA) son los principales productores de alcoholes grasos. Un vocero de la compañía Salim informó que PT Batamas Megah entrará en funcionamiento en 1993, con una producción anual de 100.000 toneladas de alcohol graso. Este producto, materia prima que se utiliza para la elaboración de detergentes y cosméticos, se deriva del procesamiento de aceites comestibles, como el de palma y coco.

Tomado de The Community Vol XXII No. 18

**Correos
de Colombia**



FEDERACION NACIONAL DE CULTIVADORES DE
PALMA DE ACEITE
Carrera 9a. No. 71 - 42 Piso 5 A.A. 13772
Teléfono: 310 55 88
Télex: 42555 FEPALCO - Fax: 2175347
Santafé de Bogotá, D.C., Colombia
Tarifa Postal Reducida No. 632
Diagramación: RIMA EDITORES Ltda.
Teléfono: 225 01 86

PRECIOS

Comportamiento precios internacionales principales aceites y grasas

Producto	Nov.	Oct.	Sept.	Promedio desde diciembre hasta nov.	Promedio desde diciembre hasta nov.	Variación Promedios anteriores (%)
Complejo palma						
Aceite crudo de palma, CIF N.W. Europe	413	396	392	392	337	16.3
Aceite de palma RBD, CIF US W.Coast	473	463	450	450	394	14.2
Aceite de palma RBD, FOB Malasia	401	370	376	375	322	16.5
Oleína RBD, CIF Rott.	466	452	445	446	392	13.8
Oleína RBD, FOB Malasia	427	411	405	403	349	15.5
Estearina RBD, FOB Malasia	337	326	320	304	245	24.1
Estearina RBD, CIF Rott.	337	366	360	346	289	19.7
Aceite crudo de palmiste, CIF Rott.	499	506	525	584	394	48.2
Otros aceites vegetales						
Aceite de algodón, US PBSY CIF Rott.	655	607	561	566	590	-4.1
Aceite de coco Phil/Indo CIF Rott.	496	493	504	592	407	45.5
Aceite de girasol AO ex-tank Rott.	450	449	453	452	479	-5.6
Aceite de soya, US FOB Decatur	442	404	397	418	444	-5.9
Aceites y grasas animales						
Aceite de pescado, AO CIF N.W.Eur.	416	426	405	371	322	15.2
Cerdo, pack, unref Bélgica	501	579	500	510	436	17.0
Sebo US Bleach, Fancy CIF Rott.	400	392	387	362	355	2.0

AO: Any origin.

Fuente: Oil World

Elaboró: Fedepalma, Unidad de Análisis Económico y Estadística.

Servicio de Alerta

Para prestar un mejor apoyo a la investigación del sector palmero, el Centro de Información de Fedepalma quiere divulgar los contenidos de las publicaciones periódicas especializadas, que recibe el Centro.

Para esto ha diseñado un Servicio de Alerta que consiste en un boletín bimensual que consta de las fotocopias de los contenidos de las últimas publicaciones recibidas.

En diciembre se distribuirá el primer número de muestra de este boletín, para que las personas interesadas lo hagan saber a la

mayor brevedad a Fedepalma y así proceder a implementar este servicio.

La suscripción a este boletín tendrá un costo de \$25.000 por año, que se puede cancelar en efectivo, en cheque o haciendo una consignación en la Corporación Colpatria, sucursal Avenida Chile, cuenta corriente No. 200906855-8 a nombre de Fedepalma, enviando copia de la consignación respectiva.

Esperamos con este nuevo servicio poder apoyar y mejorar la labor de investigación del sector palmero.